



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds  
REACT-EU



Ministerium für Arbeit,  
Gesundheit und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



## Финансируемые совместно с ЕС программы поддержки земельной трудовой и социальной политики

### Правовая информация о защите данных для участников

#### Общие сведения

Шифр документа (GZ):

ESF-□□□□□□□□

Номер участника в ABBA:

□□□□□□□□

#### Контактное лицо

##### Ответственный согласно ст. 13(1) Общего регламента по защите данных:

Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты  
федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия

Г-н Даниэль Янсен

Фюрстенваль 25

40219 Дюссельдорф

e-mail: ESF-2014-2020@mags.nrw.de

##### Ответственный по защите данных:

Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты  
федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия

Госпожа Петра Бюлер

Фюрстенваль 25

40219 Дюссельдорф

e-mail: datenschutz@mags.nrw.de

##### Надзорный орган:

Ответственный по защите данных

и свободе информации федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия

Кавалериштрассе 2-4

40213 Дюссельдорф

## Правовая информация о защите данных

**Зачем нужны ваши данные?** Программа, в которой Вы хотите принять участие, реализуется в том числе за счет средств Европейского социального фонда (ЕСФ). Для выделения этих средств необходимо, чтобы Вы предоставили сведения о себе. Данные сведения необходимо предоставить, поскольку федеральная земля Северный Рейн-Вестфалия должна выполнять определенные обязательства по представлению отчетности перед Европейской комиссией в соответствии с коллективным постановлением о структурных и инвестиционных фондах (ЕС) 1303/2013 от 17.12.2013 г. В случае неисполнения данных обязательств федеральной землей Северный Рейн-Вестфалия или их ненадлежащего исполнения в соответствии с положениями данного постановления ей могут быть предъявлены требования о возврате выделенных средств. По этой причине осуществляется обязательный сбор Ваших данных, если вы хотите участвовать в программе.

Собранные данные также позволяют получить представление о том, в какой степени удалось охватить целевые группы на рынке труда, на которые направлена программа поддержки. Полученная при этом информация должна улучшить программы поддержки и повысить их эффективность.

**Какие данные собираются?** Будут собираться данные по текущей поддержке (на основе выданных Вам анкет, например, Сертификат имени, адреса и обучения), а также сведения об эффективности используемых за пределами периода поддержки средств ЕС. Поэтому данные продолжают собирать при Вашем выходе из программы и по истечении срока программы поддержки, в частности, о причинах и времени Вашего выхода из программы, продолжительности пребывания в программе, полученной квалификации, ситуации с трудовой занятостью и эффективности программы.

**Куда пойдут мои данные?** Организатор данной программы уполномочен осуществлять обработку данных в соответствии со ст. 4 пункт 2 Общего регламента по защите данных (DS-GVO). Собранные данные направляются в компетентную администрацию округа, выступающую в качестве разрешительной инстанции, где осуществляется их хранение. Административное управление ЕСФ получает эти данные, обобщает их и в анонимной форме передает в Еврокомиссию. Эти данные не позволяют соотнести их с конкретными людьми.

**Кто может работать с этими данными?** С этими данными могут работать следующие инстанции и лица:

- **Организатор программы, в которой Вы хотите принять участие**  
Правом доступа обладают сотрудники, занятые в реализации программы.
- **Компетентная администрация округа**  
Правом доступа обладают сотрудники ответственного отдела по работе с ЕСФ компетентной администрации округа.
- **Административное управление ЕСФ** Министерства труда, здравоохранения и социальной защиты федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия (MAGS)  
Правом доступа обладают сотрудники административного управления ЕСФ.
- **Общество инновационного содействия занятости (Gesellschaft für innovative Beschäftigungsförderung mbH/ G.I.B. NRW)**

*(уполномоченное Министерством труда, здравоохранения и социальной защиты федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия осуществлять контроллинг и мониторинг программ)*

Правом доступа обладают сотрудники, в обязанности которых входит осуществление контроллинга/ мониторинга программы.

- **Независимые научные эксперты и лица, проводящие исследования об итогах реализации программы**

*(уполномоченное Министерством труда, здравоохранения и социальной защиты федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия или Европейской комиссией проводить исследования по оценке программ поддержки, финансируемых Европейским социальным фондом)*

Правом доступа обладают сотрудники, в обязанности которых входит проведение исследований по оценке программы.

Соотнесение информации об именах и адресах с идентификационными признаками, кроме как в ходе реализации программы организаторами и администрацией округа, возможно только для обеспечения возможности проведения проверок и сбора дополнительной информации в рамках исследований с целью оценки поддержки из средств ЕСФ. Ваши персональные данные будут удалены до 31.12.2028 (Крайний срок, упомянутый в Статье 140 (1) Регламента (ЕС) № 1303/2013 от 17.12.2013).

#### **Какие у Вас есть особые права?**

- Право на исправление: Вы можете потребовать немедленно исправить сохраненные неправильные данные о Вас (ст. 16 DS-GVO).
- Право на получение информации: По Вашему запросу Вам будет предоставлена информация о хранящихся о Вас данных (ст. 15 DS-GVO).
- Право на ограничение обработки: Вы можете потребовать ограничить обработку Ваших данных. Это может быть, например, в случае, если Вы отзываете свое согласие на обработку персональных данных (ст. 18 DS-GVO).
- Право на возражение: Вы также можете отозвать свое согласие на проведение описанной процедуры, отзыв согласия при этом будет иметь действие на будущее. В этом случае сбор и обработка дополнительных данных о Вашей личности производиться не будут (ст. 7(3) DS-GVO).

**Обязательным условием для сбора и обработки указанных данных является Ваше письменное заявление о согласии на проведение этих действий.**

#### **Заявление о согласии**

Я даю свое согласие на обработку данных, собранных с помощью «Анкеты участников для вступления в программу поддержки», а также описанных выше данных в указанных целях и на их передачу в вышеперечисленные учреждения и уполномоченным лицам.

Меня проинформировали о правах, касающихся моих персональных данных. Так, в частности, до моего сведения было доведено, что я могу в любой момент отозвать данное мною согласие на сбор и обработку данных. Я выражаю свое согласие с вышеописанной процедурой.

Фамилия:

Имя:

\_\_\_\_\_  
Населенный пункт, дата

\_\_\_\_\_  
Подпись участника (при необходимости родителя или опекуна)